

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 mars 2004

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants en vue de mensualiser les cotisations sociales pour les travailleurs indépendants en incapacité de travail

(déposée par Mme Greet van Gool)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 maart 2004

WETSVOORSTEL

tot wijziging van het koninklijk besluit nr 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen met het oog op de mensualisering van bijdragen voor arbeidsongeschikte zelfstandigen

(ingediend door mevrouw Greet van Gool)

RÉSUMÉ

Un travailleur indépendant doit payer ses cotisations sociales par trimestre. Toutefois, même s'il tombe en incapacité de travail au milieu d'un trimestre, il doit verser l'intégralité de la cotisation due pour le trimestre en cours. C'est également le cas pour le trimestre au cours duquel il reprend ses activités professionnelles.

L'auteur ne conçoit pas qu'un travailleur indépendant continue à payer les cotisations sociales pour le(s) mois pendant le(s)quel(s) il est en incapacité de travail. Elle souhaite dès lors autoriser les travailleurs indépendants en incapacité de travail à verser des cotisations au prorata du nombre de mois au cours desquels ils ont effectivement exercé leurs activités professionnelles.

SAMENVATTING

Een zelfstandige is zijn sociale bijdragen per kwartaal verschuldigd. Wordt hij echter midden in een kwartaal arbeidsongeschikt, dan nog is hij de volledige bijdrage verschuldigd voor het lopende kwartaal. Hetzelfde geldt voor het kwartaal waarin de beroepsactiviteit wordt hervat.

Voor de indienster kan het niet de bedoeling zijn dat hij de sociale bijdragen voortbetaalt voor de maand(en) waarin hij arbeidsongeschikt is. Zij wil daarom arbeidsongeschikte zelfstandigen toelaten om bijdragen te betalen naar rata van het aantal maanden waarin effectief een beroepsbezigheid wordt uitgeoefend.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkorting en bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les travailleurs voient chaque mois sur leur feuille de paie quel montant de cotisations sociales leur a été retenu. Les travailleurs indépendants ne reçoivent évidemment pas de feuille de paie dans leur boîte aux lettres. Ils doivent garantir eux-mêmes leur sécurité sociale, en versant des cotisations sociales à une caisse d'assurances sociales. Ces cotisations sont dues par trimestre.

En principe, c'est la règle d'or selon laquelle les cotisations sociales sont payées au cours des périodes de travail qui s'applique. Lorsqu'un individu est victime d'un risque social, on applique la loi de fer de la sécurité sociale, qui prévoit qu'au cours de la période en question, l'individu concerné ne doit pas payer de cotisations mais bénéficie, au contraire, d'allocations sociales, allocations qui prennent la forme d'une pension en ce qui concerne les personnes âgées, d'indemnités d'incapacité de travail en cas de maladie ou d'incapacité de travail et, éventuellement après un an, d'indemnités d'invalidité. Il peut également s'agir des allocations familiales en cas de naissance, etc. Le caractère assurantiel de la sécurité sociale réside dans le fait que c'est précisément le paiement de cotisations sociales en période d'activité qui fait naître le droit au bénéfice d'allocations sociales.

Ainsi que l'illustre très bien l'exemple suivant, cette logique n'est toutefois pas appliquée avec autant de rigueur pour les travailleurs indépendants que pour les travailleurs salariés. Un boucher est victime d'un accident de la route. Atteint de plusieurs fractures, il doit suivre une rééducation de plusieurs mois. Bref, il se trouve en incapacité de travail durant une période limitée. Toutefois, son malheur est double : son accident a eu lieu le 7 février. Dès lors qu'il a travaillé pendant une partie du premier trimestre de l'année en cours, il doit s'acquitter des cotisations pour tout ce trimestre.

Cette situation est injuste. En effet, l'intéressé est victime d'un risque social ; il est temporairement incapable de travailler ; il bénéficie dès lors d'une indemnité ; mais il doit néanmoins continuer à payer des cotisations sociales durant la période concernée.

En ce qui concerne la maladie et l'invalidité, une assimilation au travail peut en revanche être obtenue, si bien que si l'obligation de paiement de cotisations disparaît, les droits sociaux de l'intéressé continuent à se constituer. Le travailleur indépendant en incapacité de travail qui a déjà obtenu cette assimilation reste

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Werknemers zien maandelijks op hun loonbriefje hoeveel sociale bijdragen er zijn afgehouden. Zelfstandigen krijgen uiteraard geen loonbriefje in hun bus. Zij moeten zelf instaan voor hun sociale zekerheid, door zelf sociale bijdragen te betalen aan een sociaal verzekeringsfonds. Die bijdragen zijn per kwartaal verschuldigd.

In principe geldt de gulden regel dat sociale bijdragen betaald worden tijdens de periodes waarin men werkt. Als men het slachtoffer is van een sociaal risico, dan geldt de ijzeren wet van de sociale zekerheid dat men op dat moment geen bijdragen moet betalen, maar integendeel een uitkering ontvangt. Bij ouderdom is dit een pensioen, bij ziekte of arbeidsongeschiktheid een arbeidsongeschiktheidsuitkering en eventueel na 1 jaar een invaliditeitsuitkering, bij een kind kinderbijslag, enz. Het verzekeringskarakter van de sociale zekerheid bestaat erin dat het recht op de uitkering net ontstaat op basis van de betaalde bijdragen tijdens de actieve periode.

Bij zelfstandigen werken deze wetmatigheden echter niet even sterk door als bij de werknemers. Een treffend voorbeeld:

Een slager is het slachtoffer van een verkeersongeval. Met enkele breuken moet hij toch een paar maanden revalideren. Kortom, hij is arbeidsongeschikt voor een beperkte periode. Hij heeft echter dubbel pech: het verkeersongeval had plaats op 7 februari. Omdat hij tijdens een gedeelte van het eerste kwartaal van het jaar nog gewerkt heeft, moet hij de volledige bijdrage voor dat kwartaal betalen.

Dit is onrechtvaardig. Deze persoon is het slachtoffer van een sociaal risico, kan tijdelijk niet meer werken en ontvangt daarom een uitkering, maar moet tegelijk toch nog sociale bijdragen betalen.

Op basis van ziekte of invaliditeit kan men wel gelijkstelling met arbeid krijgen, wat betekent dat dan geen bijdragen moeten worden betaald, maar dat de sociale rechten wel verder worden opgebouwd. Als een arbeidsongeschikte zelfstandige deze gelijkstelling al heeft verkregen, dan nog blijft er een probleem voor het eer-

néanmoins confronté à un problème en ce qui concerne les premier et dernier trimestres de son incapacité. En effet, si l'intéressé tombe en incapacité de travail au milieu d'un trimestre, la législation actuelle prévoit que des cotisations sociales sont dues pour tout ce trimestre, et donc également pour le ou les mois pendant lesquels il ou elle se trouve en incapacité de travail.

Nous proposons dès lors d'instaurer une mensualisation des cotisations pour les indépendants en incapacité de travail, ce qui leur permettrait de ne payer les cotisations que pour les mois entiers pendant lesquels ils ont effectivement travaillé, aucune cotisation n'étant due pour le(s) mois au cours duquel (desquels) ils ont été en incapacité de travail. Dans l'exemple du boucher, cette mensualisation des cotisations impliquerait qu'il ne serait redevable que d'un tiers de ses cotisations (étant donné qu'il n'a été actif qu'au cours du mois de janvier).

La mensualisation des cotisations sociales porte non seulement sur le trimestre au cours duquel l'incapacité de travail prend cours, mais aussi sur celui au cours duquel l'intéressé reprend ses activités. Si cette reprise a lieu au milieu d'un trimestre, la même injustice que celle qui vient d'être décrite se produit à nouveau. À l'heure actuelle, l'indépendant doit également payer des cotisations trimestrielles même s'il n'a travaillé qu'au cours d'une partie de ce trimestre.

Cette mensualisation rétablit la logique de la sécurité sociale et implique que l'intéressé ne serait redevable de cotisations que pour la période au cours de laquelle il est effectivement actif.

ste en laatste kwartaal. Als hij of zij immers midden een kwartaal arbeidsongeschikt wordt, dan zijn momenteel voor dat ganse kwartaal bijdragen verschuldigd, en dus ook voor de maand(en) waarin hij of zij arbeidsongeschikt is.

Ik stel dan ook voor om voor arbeidsongeschikte zelfstandigen een mensualisering van de bijdragen in te voeren. Op die manier betalen ze enkel bijdragen voor de maanden waarin ze ook effectief volledig hebben gewerkt en zijn geen bijdragen verschuldigd voor de maand(en) waarin men arbeidsongeschikt is. In het voorbeeld van de slager zou deze mensualisering van de bijdragen betekenen dat hij maar één derde van zijn trimestriële bijdragen zou moeten betalen (want hij is enkel gedurende de maand januari actief geweest).

Deze mensualisering van de sociale bijdragen slaat niet alleen op het kwartaal waarin men arbeidsongeschikt wordt, maar ook op het kwartaal waarin men opnieuw de activiteiten hervat. Als dit temidden een kwartaal valt, dan doet zich dezelfde onrechtvaardigheid voor als daarnet beschreven. Nu moet een zelfstandige in dat geval ook kwartaalbijdragen betalen ook al heeft hij/zij slechts een deel van dat kwartaal gewerkt.

De mensualisering herstelt dus de wetmatigheden van de sociale zekerheid in ere en heeft als gevolg dat enkel nog bijdragen moeten worden betaald voor de periode waarin men daadwerkelijk actief is.

Greet VAN GOOL (spa-spirit)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 15 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, modifié par les lois des 25 janvier 1999 et 2 août 2002 et par les arrêtés royaux des 18 novembre 1966 et 20 juillet 2000, il est inséré un § 2bis, libellé comme suit :

«§ 2bis. Pour le trimestre au cours duquel l'assujetti est reconnu se trouver en état d'incapacité de travail, comme il est prévu aux articles 19 et 20 et aux articles 59 et 60 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants, la cotisation n'est due qu'au prorata du nombre de mois pendant lesquels une activité professionnelle a effectivement été exercée. Si l'assujetti est reconnu se trouver en incapacité de travail pendant une fraction de mois, ce mois compte comme un mois entier de non-exercice d'une activité professionnelle effective.

Le même régime s'applique au trimestre au cours duquel prend fin l'incapacité de travail, comme il est prévu à l'article 61 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants. ».

18 février 2004

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 15 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, zoals gewijzigd door de wetten van 25 januari 1999 en 2 augustus 2002 en de koninklijke besluiten van 18 november 1996 en 20 juli 2000, wordt een § 2bis ingevoegd, luidend als volgt:

«§ 2bis. Voor het kwartaal waarin de onderworpen arbeidsongeschikt wordt verklaard zoals bedoeld in de artikelen 19 en 20 en de artikelen 59 en 60 van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, is de bijdrage slechts verschuldigd naar rata van het aantal maanden waarin effectief een beroepsbezigheid werd uitgeoefend. Indien de onderworpen een gedeelte van een maand arbeidsongeschikt wordt verklaard, telt deze maand als volledige maand van niet-uitoefening van een effectieve beroepsbezigheid.

Dezelfde regeling geldt voor het kwartaal waarin de arbeidsongeschiktheid wordt beëindigd, zoals bedoeld in het artikel 61 van het koninklijk besluit houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten van 20 juli 1971.».

18 februari 2004

Greet VAN GOOL (spa-spirit)

TEXTE DE BASE

27 juillet 1967

Arrêté royal n° 38 organisant le statut social des travailleurs indépendants

Art. 15

§ 1^{er}. Les cotisations sont dues par quart dans le courant de chaque trimestre civil; elles sont perçues par la caisse d'assurances sociales, visée à l'article 20, § 1^{er} ou § 3, à laquelle l'assujetti est affilié.

Le Roi fixe le mode de perception des cotisations trimestrielles.

Le travailleur indépendant est tenu, solidairement avec l'aidant, au paiement des cotisations dont ce dernier est redevable; il en est de même des personnes morales, en ce qui concerne les cotisations dues par leurs associés ou mandataires.

Lorsque le mari-aidant est assujetti en lieu et place de son épouse, cette dernière est tenue solidairement au paiement des cotisations dont son mari est redevable.

Dans les cas visés aux deux alinéas précédents, les cotisations peuvent être réclamées aux personnes solidairement responsables, même si l'assujetti a obtenu une dispense par décision de la Commission visée à l'article 22.

§ 2. La cotisation trimestrielle est due pour les quatre trimestres de l'année civile au cours de laquelle se situe l'activité professionnelle entraînant l'assujettissement au présent arrêté.

Toutefois, cette cotisation n'est pas due:

1° avant le trimestre au cours duquel a débuté l'activité en qualité de travailleur indépendant, ni après le trimestre en cours duquel il a été mis fin à cette activité, à condition que celle-ci ne doive pas reprendre normalement l'année suivante;

2° pour le trimestre au cours l'assujetti a atteint l'âge de la pension, tel que défini aux articles 3, § 1^{er}, et 16 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants, en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, et de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

27 juillet 1967

Arrêté royal n° 38 organisant le statut social des travailleurs indépendants

Art. 15

§ 1^{er}. Les cotisations sont dues par quart dans le courant de chaque trimestre civil; elles sont perçues par la caisse d'assurances sociales, visée à l'article 20, § 1^{er} ou § 3, à laquelle l'assujetti est affilié.

Le Roi fixe le mode de perception des cotisations trimestrielles.

Le travailleur indépendant est tenu, solidairement avec l'aidant, au paiement des cotisations dont ce dernier est redevable; il en est de même des personnes morales, en ce qui concerne les cotisations dues par leurs associés ou mandataires.

Lorsque le mari-aidant est assujetti en lieu et place de son épouse, cette dernière est tenue solidairement au paiement des cotisations dont son mari est redevable.

Dans les cas visés aux deux alinéas précédents, les cotisations peuvent être réclamées aux personnes solidairement responsables, même si l'assujetti a obtenu une dispense par décision de la Commission visée à l'article 22.

§ 2. La cotisation trimestrielle est due pour les quatre trimestres de l'année civile au cours de laquelle se situe l'activité professionnelle entraînant l'assujettissement au présent arrêté.

Toutefois, cette cotisation n'est pas due:

1° avant le trimestre au cours duquel a débuté l'activité en qualité de travailleur indépendant, ni après le trimestre en cours duquel il a été mis fin à cette activité, à condition que celle-ci ne doive pas reprendre normalement l'année suivante;

2° pour le trimestre au cours l'assujetti a atteint l'âge de la pension, tel que défini aux articles 3, § 1^{er}, et 16 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants, en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, et de l'article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne

BASISTEKST

27 juli 1967

Koninklijk besluit nr. 38 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen**Art. 15**

§ 1. De bijdragen zijn verschuldigd bij vierden in de loop van ieder kalenderkwartaal; ze worden geïnd door de sociale verzekeringskas bedoeld in artikel 20, § 1, of § 3, waarbij de onderworpenen is aangesloten.

De Koning bepaalt de wijze waarop de driemaandelijks bijdragen worden geïnd.

De zelfstandige is, samen met de helper, hoofdelijk gehouden tot de betaling van de door deze laatste verschuldigde bijdragen. Hetzelfde geldt voor de rechtspersonen voor de bijdragen verschuldigd door hun vennoten of mandatarissen.

Wanneer de echtgenoot-helper is onderworpen in de plaats van zijn echtgenote, is deze laatste hoofdelijk gehouden tot betaling van de bijdragen welke haar man verschuldigd is.

In de gevallen voorzien in de twee voorgaande alinea's kunnen de bijdragen gevorderd worden van de hoofdelijk aansprakelijke personen, zelfs indien de onderworpenen vrijstelling heeft bekomen bij beslissing van de Commissie bedoeld in artikel 22.

§ 2. De driemaandelijks bijdragen is verschuldigd voor de vier kwartalen van het kalenderjaar, waarin de beroepsbezigheid gelegen is die de onderwerping aan dit besluit meebrengt.

Deze bijdrage is nochtans niet verschuldigd:

1° vóór het kwartaal tijdens hetwelk de bezigheid als zelfstandige een aanvang nam, noch na het kwartaal tijdens hetwelk aan deze bezigheid een einde werd gesteld, op voorwaarde dat deze normaal het volgend jaar niet wordt hernomen;

2° voor het kwartaal waarin de onderworpenen de pensioenleeftijd bereikt, zoals bepaald in de artikelen 3, § 1, en 16 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen, met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van Bel-

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

27 juli 1967

Koninklijk besluit nr. 38 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen**Art. 15**

§ 1. De bijdragen zijn verschuldigd bij vierden in de loop van ieder kalenderkwartaal; ze worden geïnd door de sociale verzekeringskas bedoeld in artikel 20, § 1, of § 3, waarbij de onderworpenen is aangesloten.

De Koning bepaalt de wijze waarop de driemaandelijks bijdragen worden geïnd.

De zelfstandige is, samen met de helper, hoofdelijk gehouden tot de betaling van de door deze laatste verschuldigde bijdragen. Hetzelfde geldt voor de rechtspersonen voor de bijdragen verschuldigd door hun vennoten of mandatarissen.

Wanneer de echtgenoot-helper is onderworpen in de plaats van zijn echtgenote, is deze laatste hoofdelijk gehouden tot betaling van de bijdragen welke haar man verschuldigd is.

In de gevallen voorzien in de twee voorgaande alinea's kunnen de bijdragen gevorderd worden van de hoofdelijk aansprakelijke personen, zelfs indien de onderworpenen vrijstelling heeft bekomen bij beslissing van de Commissie bedoeld in artikel 22.

§ 2. De driemaandelijks bijdragen is verschuldigd voor de vier kwartalen van het kalenderjaar, waarin de beroepsbezigheid gelegen is die de onderwerping aan dit besluit meebrengt.

Deze bijdrage is nochtans niet verschuldigd:

1° vóór het kwartaal tijdens hetwelk de bezigheid als zelfstandige een aanvang nam, noch na het kwartaal tijdens hetwelk aan deze bezigheid een einde werd gesteld, op voorwaarde dat deze normaal het volgend jaar niet wordt hernomen;

2° voor het kwartaal waarin de onderworpenen de pensioenleeftijd bereikt, zoals bepaald in de artikelen 3, § 1, en 16 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen, met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van Bel-

ou obtient, en qualité de travailleur indépendant, une pension de retraite anticipée, à condition que l'intéressé mette fin à son activité professionnelle dans le courant de ce trimestre;

3° pour le trimestre au cours duquel s'est produit le décès de l'assujetti.

§ 3. Le Roi détermine dans quelles conditions est dispensé de cotiser le travailleur indépendant qui a dû suspendre son activité par suite de maladie ou d'invalidité.

§ 4. Le Roi détermine:

1° dans quelles conditions les cotisations sont majorées d'un montant forfaitaire, d'un certain pourcentage ou suivant ces deux modes cumulés, lorsque l'assujetti n'accomplit pas ou accomplit avec retard les obligations imposées par ou en vertu du présent arrêté, ainsi que les cas dans lesquels il peut être renoncé à l'application de ces majorations;

2° la destination du produit de ces majorations;

3° l'incidence du paiement tardif ou partiel des cotisations sur l'octroi des prestations.

ou obtient, en qualité de travailleur indépendant, une pension de retraite anticipée, à condition que l'intéressé mette fin à son activité professionnelle dans le courant de ce trimestre;

3° pour le trimestre au cours duquel s'est produit le décès de l'assujetti.

§ 2bis. Pour le trimestre au cours duquel l'assujetti est reconnu se trouver en état d'incapacité de travail, comme il est prévu aux articles 19 et 20 et aux articles 59 et 60 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants, la cotisation n'est due qu'au prorata du nombre de mois pendant lesquels une activité professionnelle a effectivement été exercée. Si l'assujetti est reconnu se trouver en incapacité de travail pendant une fraction de mois, ce mois compte comme un mois entier de non-exercice d'une activité professionnelle effective.

Le même régime s'applique au trimestre au cours duquel prend fin l'incapacité de travail, comme il est prévu à l'article 61 de l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants.¹

§ 3. Le Roi détermine dans quelles conditions est dispensé de cotiser le travailleur indépendant qui a dû suspendre son activité par suite de maladie ou d'invalidité.

§ 4. Le Roi détermine:

1° dans quelles conditions les cotisations sont majorées d'un montant forfaitaire, d'un certain pourcentage ou suivant ces deux modes cumulés, lorsque l'assujetti n'accomplit pas ou accomplit avec retard les obligations imposées par ou en vertu du présent arrêté, ainsi que les cas dans lesquels il peut être renoncé à l'application de ces majorations;

2° la destination du produit de ces majorations;

3° l'incidence du paiement tardif ou partiel des cotisations sur l'octroi des prestations.

¹ Art. 2: insertion.

gië aan de Europese Economische en Monetaire Unie, of als zelfstandige een vervroegd rustpensioen bekomt, op voorwaarde dat de betrokkene, in de loop van dat kwartaal, aan zijn beroepsbezigheid een einde stelt;

3° voor het kwartaal waarin de onderworpenen overlijdt.

§ 3. De Koning bepaalt onder welke voorwaarden de zelfstandige, die wegens ziekte of invaliditeit zijn activiteit heeft moeten onderbreken, van bijdrage vrijgesteld is.

§ 4. De Koning bepaalt:

1° onder welke voorwaarden de bijdragen verhoogd worden met een forfaitair bedrag, met een bepaald percentage of volgens deze twee wijzen samen, wanneer de onderworpenen de door of krachtens dit besluit opgelegde verplichtingen niet of met vertraging nakomt, alsmede de gevallen waarin de toepassing van deze verhogingen kan verzaakt worden;

2° de bestemming van de opbrengst van deze verhogingen;

3° de weerslag op de uitkeringen van de laattijdige of gedeeltelijke bijdragebetaling.

gië aan de Europese Economische en Monetaire Unie, of als zelfstandige een vervroegd rustpensioen bekomt, op voorwaarde dat de betrokkene, in de loop van dat kwartaal, aan zijn beroepsbezigheid een einde stelt;

3° voor het kwartaal waarin de onderworpenen overlijdt.

§2bis. Voor het kwartaal waarin de onderworpenen arbeidsongeschikt wordt verklaard zoals bedoeld in de artikelen 19 en 20 en de artikelen 59 en 60 van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten, is de bijdrage slechts verschuldigd naar rata van het aantal maanden waarin effectief een beroepsbezigheid werd uitgeoefend. Indien de onderworpenen een gedeelte van een maand arbeidsongeschikt wordt verklaard, telt deze maand als volledige maand van niet-uitoefening van een effectieve beroepsbezigheid.

Dezelfde regeling geldt voor het kwartaal waarin de arbeidsongeschiktheid wordt beëindigd, zoals bedoeld in het artikel 61 van het koninklijk besluit houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten van 20 juli 1971.¹

§ 3. De Koning bepaalt onder welke voorwaarden de zelfstandige, die wegens ziekte of invaliditeit zijn activiteit heeft moeten onderbreken, van bijdrage vrijgesteld is.

§ 4. De Koning bepaalt:

1° onder welke voorwaarden de bijdragen verhoogd worden met een forfaitair bedrag, met een bepaald percentage of volgens deze twee wijzen samen, wanneer de onderworpenen de door of krachtens dit besluit opgelegde verplichtingen niet of met vertraging nakomt, alsmede de gevallen waarin de toepassing van deze verhogingen kan verzaakt worden;

2° de bestemming van de opbrengst van deze verhogingen;

3° de weerslag op de uitkeringen van de laattijdige of gedeeltelijke bijdragebetaling.

¹ Art. 2: invoeging.

§ 5. Lorsque le recouvrement des cotisations et accessoires dus aux caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants s'avère trop aléatoire ou trop onéreux par rapport au montant des sommes à recouvrer, les caisses peuvent, dans les limites déterminées par le Roi, par arrêté délibérer en Conseil des ministres, renoncer au recouvrement de ces cotisations et accessoires.

Par ailleurs, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, dans quelles limites les caisses ne doivent pas procéder au remboursement de cotisations et accessoires ou au paiement d'intérêts moratoires.

Le coût qui découle de la renonciation au recouvrement est à charge du régime du statut social des indépendants. Le produit qui découle de la renonciation au remboursement est acquis à ce régime.

§ 5. Lorsque le recouvrement des cotisations et accessoires dus aux caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants s'avère trop aléatoire ou trop onéreux par rapport au montant des sommes à recouvrer, les caisses peuvent, dans les limites déterminées par le Roi, par arrêté délibérer en Conseil des ministres, renoncer au recouvrement de ces cotisations et accessoires.

Par ailleurs, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, dans quelles limites les caisses ne doivent pas procéder au remboursement de cotisations et accessoires ou au paiement d'intérêts moratoires.

Le coût qui découle de la renonciation au recouvrement est à charge du régime du statut social des indépendants. Le produit qui découle de la renonciation au remboursement est acquis à ce régime.

§ 5. Wanneer de invordering van de aan de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen verschuldigde bijdragen en aanhorigheden al te onzeker of te bezwarend blijkt in verhouding tot het bedrag van de in te vorderen sommen, kunnen de fondsen, binnen de perken bepaald door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, afzien van de invordering van de bijdragen en aanhorigheden.

Tevens bepaalt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad binnen welke perken de fondsen niet moeten overgaan tot de terugbetaling van bijdragen en aanhorigheden of tot de betaling van moratoriumintresten.

De kostprijs die voortvloeit uit de verzaking aan de invordering is ten laste van het stelsel van het sociaal statuut der zelfstandigen. De opbrengst die voortvloeit uit de verzaking aan de terugbetaling is verworven voor dit stelsel.

§ 5. Wanneer de invordering van de aan de sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen verschuldigde bijdragen en aanhorigheden al te onzeker of te bezwarend blijkt in verhouding tot het bedrag van de in te vorderen sommen, kunnen de fondsen, binnen de perken bepaald door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, afzien van de invordering van de bijdragen en aanhorigheden.

Tevens bepaalt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad binnen welke perken de fondsen niet moeten overgaan tot de terugbetaling van bijdragen en aanhorigheden of tot de betaling van moratoriumintresten.

De kostprijs die voortvloeit uit de verzaking aan de invordering is ten laste van het stelsel van het sociaal statuut der zelfstandigen. De opbrengst die voortvloeit uit de verzaking aan de terugbetaling is verworven voor dit stelsel.